CONSILIUL SUPERIOR AL MAGISTRATURII

**HOTĂRÎRE**

18 martie 2016 mun. Chişinău

nr. 5/6

Plenul Colegiului Disciplinar

Având în componenţa sa:

Preşedintele şedinţei: Valeriu Doagă

Membrii Colegiului Disciplinar: Domnica Manole

Elena Covalenco Olesea Plotnic Vitalie Gamurari Stelian Teleucă Victor Boico

examinând, în şedinţă publică, contestaţia depusă de Zoia Corsacova împotriva hotărârii nr. 26/4 a Completului de Admisibilitate nr. 2 din 12 februarie 2016, adoptată în rezultatul examinării sesizării depuse de Zoia Corsacova, cu privire la acţiunile judecătorilor Curţii de Apel Chişinău, Nicolae Craiu, Ala Nogai şi Anatolie Doga,-

**CONSTATĂ:**

Argumentele sesizării.

La data de 06 iulie 2015, Zoia Corsacova a înaintat la Consiliul Superior al Magistraturii o sesizare cu privire la faptele care pot constitui abateri disciplinare comise de judecătorii Curţii de Apel Chişinău, Nicolae Craiu, Ala Nogai şi Anatolie Doga.

în motivarea sesizării depuse, Zoia Corsacova a indicat că, prin decizia Curţii de Apel Chişinău din 17 martie 2015, a fost admis apelul declarat de Zoia Corsacova, s-a casat hotărârea Judecătoriei Buiucani mun. Chişinău din 28 noiembrie 2014, si s-a emis o nouă hotărâre.

La fel, autorul sesizării a indicat că, Zoia Corsacova a recepţionat copia deciziei motivate a Curţii de Apel Chişinău din 17 martie 2015, la 11 iunie 2015, fiind astfel, în opinia autorului sesizării, încălcat termenul de comunicare a actelor de procedură.

Indică Zoia Corsacova că, la 09 aprilie 2015, a depus la Curtea de Apel Chişinău obiecţii asupra procesului-verbal al şedinţei de judecată, însă, până la data depunerii sesizării, instanţa de apel nu a examinat obiecţiile depuse de Zoia Corsacova.

Susţine autorul sesizării că, preşedintele şedinţei, Nicolae Craiu, a manifestat un comportament neadecvat în cadrul şedinţelor de judecată, nu a permis apelantei să depună explicaţii asupra cererii de apel.

Mai susţine Zoia Corsacova că la 22 iulie 2015, a depus la Curtea de Apel Chişinău o cerere în temeiul art. 249, 251 Cod de procedură civilă, însă, această cerere nu a fost soluţionată de instanţă până la data depunerii sesizării la Consiliul Superior al Magistraturii.

Concomitent, autorul sesizării şi-a manifestat dezacordul cu modificarea componenţei completului de judecată.

Astfel, Zoia Corsacova consideră că, judecătorii Curţii de Apel Chişinău, Nicolae Craiu, Ala Nogai şi Anatolie Doga au comis o abatere disciplinară prevăzută la ârt. 4 alin. (1) lit. c),

g), i), j), e), p) din Legea nr. 178.

Poziţia judecătorului vizat în sesizare.

în data de 05 ianuarie 2016, judecătorii Curţii de Apel Chişinău, Ala Nogai şi Nicolae Craiu, au depus explicaţii referitor la sesizarea depusă de Zoia Corsacova, menţionând că, modificarea completului de judecată la data de 17 martie 2015, s-a efectuat prin încheierea preşedintelui instanţei din 17 martie 2015, în legătură cu faptul că, judecătorul Maria Guzun se afla în concediu medical.

Totodată, judecătorii vizaţi în sesizare au explicat că, decizia Curţii de Apel Chişinău din 17 martie 2015, nu a fost contestată cu recurs de către Zoia Corsacova, aceasta fiind de acord cu soluţia adoptată de instanţa de apel.

Mai indică judecătorii vizaţi în sesizare precum că, depăşirea termenului de redactare a deciziei din 17 martie 2015, n-a influenţat drepturile procesuale ale dnei Zoia Corsacova, or, conform art. 434 Cod de procedură civilă, termenul de declarare a recursului de 2 luni se calculează de la data comunicării deciziei integrale.

Se arată în nota informativă precum că, în perioada 05.03.2015-11.06.2015, judecătorul Ala Nogai a avut stabilite mai multe şedinţe de judecată, după cum urmează: în ordine de apel şi revizuire - 324 şedinţe, fiind emise şi redactate circa 170 decizii, plus încheieri privind primirea în procedură, scutirea de la plata taxei de stat, repunerea în termen, de a nu da curs cererilor de apel, admiterea/respingerea diferitor demersuri; în ordine de recurs circa 75 şedinţe de judecată, fiind pronunţate şi redactate 67 decizii; în prima instanţă (insolvabilitate) circa 70 şedinţe, în cadrul cărora au fost emise mai multe acte judecătoreşti, reieşind din specificul procedurilor de insolvabilitate.

Concomitent, judecătorii vizaţi în sesizare au menţionat că, sarcina de muncă excesivă a judecătorilor Curţii de Apel Chişinău este un lucru notoriu, care a fost şi este menţionat în dările de seamă, rapoartele de activitate şi în legătură cu care s-a solicitat CSM aportul pentru includerea în statele de personal a 2 asistenţi judiciari pentru fiecare judecător.

în concluzie, judecătorii vizaţi au menţionat că, depăşirea termenului de redactare a deciziei din 17 martie 2015, n-a influenţat drepturile procedurale ale petiţionarei.

Poziţia Inspecţiei Judiciare.

La data de 13 iulie 2015, Inspecţia Judiciară a întocmit un raport pe marginea controlului sesizării depuse de Zoia Corsacova, la acţiunile judecătorilor Curţii de Apel Chişinău, Nicolae Craiu, Ala Nogai şi Anatolie Doga, în care s-a menţionat că există bănuiala rezonabilă că judecătorul Curţii de Apel Chişinău, Ala Nogai, a încălcat prevederile art. 389 alin. (4), (6) CPC, prin ce a comis o abatere disciplinară prevăzută la art. 4 alin. (1) lit. g) din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor.

Prin încheierea Completului de Admisibilitate nr. 2 din 10 decembrie 2015, au fost remise Inspecţiei Judiciare materialele cauzei disciplinare ce are la bază sesizarea cet. Zoia Corsacova, pentru verificare suplimentară.

La 12 ianuarie 2016, Inspecţia Judiciară a întocmit un raport suplimentar, în conţinutul căruia s-a indicat că, în acţiunile judecătorilor Curţii de Apel Chişinău, Nicolae Craiu, Ala Nogai şi Anatolie Doga, lipsesc oarecare semne calificative a abaterilor disciplinare stabilite de art. 4 al legii nr. 178/2014, deoarece, presupusa abatere disciplinară imputată judecătorilor raportor Ala Nogai, în raportul Inspecţiei Judiciare din 13 iulie 2015, nu a fost comisă din motive imputabile judecătorului.

Poziţia Completului de Admisibilitate.

Prin hotărârea nr. 26/4 a Completului de Admisibilitate nr. 2 al Colegiului Disciplinar din 12 februarie 2016, a fost respinsă sesizarea depusă de Corsacova Zoia privind acţiunile judecătorilor Curţii de Apel Chişinău, Nicolae Craiu, Ala Nogai şi Anatolie Doga, ca fiind neîntemeiată.

Argumentele contestaţiei.

Nefiind de acord cu soluţia adoptată de Completul de Admisibilitate nr. 2, la data de 25 februarie 2016, Zoia Corsacova a depus o contestaţie împotriva hotărârii Completului de Admisibilitate din 12 februarie 2016, prin care a solicitat Plenului Colegiului Disciplinar admiterea contestaţiei, anularea hotărârii contestate şi atragerea la răspundere disciplinară a judecătorilor vizaţi în sesizare.

în motivarea contestaţiei depuse, Zoia Corsacova a indicat că, Completul de admisibilitate a dat o apreciere eronată şi distorsionată argumentelor indicate în sesizare de către Zoia Corsacova.

Mai mult, petiţionara susţine că, Completul de Admisibilitate a ignorat faptul că, obiecţiile depuse de Zoia Corsacova asupra procesului-verbal al şedinţei de judecată, au fost admise, fapt confirmat prin semnătura şi menţiunea „de acord”, aplicate de judecătorul Maria Guzun pe obiecţiile formulate.

în şedinţa Plenului Colegiului Disciplinar, Zoia Corsacova a susţinut contestaţia depusă şi a solicitat admiterea acesteia în sensul formulat.

Judecătorul Curţii de Apel Chişinău, Ala Nogai, prin cererea depusă a solicitat respingerea contestaţiei şi menţinerea hotărârii Completului de Admisibilitate.

Judecătorul Curţii de Apel Chişinău, Nicolae Craiu, fiind citat legal în şedinţa Plenului Colegiului Disciplinar, nu s-a prezentat, dar a depus cerere de examinare a cauzei în lipsa sa, solicitând totodată respingerea contestaţiei depuse de Zoia Corsacova.

Aprecierea Plenului Colegiului Disciplinar.

Audiind explicaţiile părţilor, studiind argumentele expuse în contestaţie, analizând materialele cauzei disciplinare şi înscrisurile administrate la dosar, Plenul Colegiului Disciplinar ajunge la concluzia de a respinge contestaţia depusă de Zoia Corsacova şi a menţine hotărârea Completului de Admisibilitate contestată, pentru următoarele motive.

în conformitate cu prevederile art. 29 alin. (2) lit. a) al Legii cu privire la răspunderea discplinară a judecătorilor, Plenul colegiului disciplinar, în cazul contestării hotărîrii de respingere a sesizării, adoptă una dintre următoarele soluţii: respingerea contestaţiei şi menţinerea hotărîrii completelor de admisibilitate ale colegiului disciplinar;

Din actele cauzei disciplinare se constată că, Corsacova Zoia a formulat cerere de chemare în judecată împotriva Ministerului Justiţiei, Ministerului Afacerilor Interne, Fiodor Moscoglo, Iurie Fiodor privind repararea prejudiciului.

Prin hotărârea Judecătoriei Buiucani, mun. Chişinău din 28 noiembrie 2014, acţiunea depusă de Corsacova Zoia a fost respinsă ca neîntemeiată.

Prin decizia Curţii de Apel Chişinău din 17 martie 2015, apelul declarat de Corsacova Zoia a fost admis, casată hotărârea Judecătoriei Buiucani. mun. Chişinău din 28 noiembrie 2014 şi pronunţată o nouă hotărâre prin care, cererea de chemare în judecată a fost admisă parţial. S-a încasat din contul bugetului de stat, în folosul lui Corsacova Zoia, 2500 de lei prejudiciul material şi 500 de lei prejudiciul moral.

La 19 iunie 2015, Corsacova Zoia a formulat cerere privind explicarea şi corectarea greşelilor strecurate în decizia Curţii de Apel Chişinău din 17 martie 2015.

Prin încheierea Curţii de Apel Chişinău din 22 septembrie 2015, cererea privind corectarea greşelilor strecurate în decizia Curţii de Apel Chişinău din 17 martie 2015, a fost admisă parţial, iar cererea privind explicarea deciziei instanţei de apel a fost respinsă ca neîntemeiată.

Concomitent, din actele cauzei se constată că, copia deciziei Curţii de Apel Chişinău din 17 martie 2015, a fost expediată participanţilor la proces la data de 11 iunie 2015.

în conformitate cu prevederile art. 389 alin. (4), (6) Cod de procedură civilă, decizia integrală se întocmeşte în termen de 15 zile de la pronunţarea dispozitivului deciziei. Decizia integrală se remite părţilor în termen de 5 zile de la semnare.

Iar conform art. 4 alin. (1) lit. g) din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor, constituie abatere disciplinară: încălcarea, din motive imputabile judecătorului, a termenelor de îndeplinire a acţiunilor de procedură, inclusiv a termenelor de redactare a hotărîrilor judecătoreşti şi de transmitere a copiilor acestora participanţilor la proces.

Analizând normele legale citate mai sus în coraport cu circumstanţele de fapt ale speţei examinate şi materialul probatoriu administrat, Plenul Colegiul Disciplinar consideră că, în acţiunile judecătorului Ala Nogai nu se conturează existenţa elementelor constitutive ale componenţei abaterii disciplinare indicate în sesizarea formulată de Zoia Corsacova, şi astfel, contestaţia depusă de Zoia Corsacova urmează a fi respinsă.

în acest sens, Plenul remarcă că, pentru a putea fi reţinută în acţiunile judecătorului Ala Nogai componenţa abaterii disciplinare prevăzute la art. 4 alin. (1) lit. g) al Legii 178/2014, urmează a fi realizate latura obiectivă şi cea subiectivă a componenţei abaterii disciplinare imputate.

Referitor la cea dintâi condiţie, care se circumscrie laturii obiective a abaterii disciplinare menţionate anterior, adică încălcarea termenelor de examinare a cauzei şi a termenelor de transmitere a copiilor de pe hotărârile judecătoreşti participanţilor la proces, starea de fapt reţinută evidenţiază încălcarea de către judecătorul Ala Nogai a normelor legale referitoare la termenele de redactare a hotărârii motivate, acest fapt nefiind negat nici de judecătorul vizat în sesizare.

Referitor la cea de a doua condiţie, ce se circumscrie laturii subiective a abaterii disciplinare imputate judecătorului Ala Nogai, Plenul Colegiul Disciplinar menţionează că, aceasta poate fi realizată doar sub forma intenţiei directe.

Cu referire la această condiţie, Plenul Colegiului Disciplinar ţine să menţioneze că, în speţă lipseşte latura subiectivă a abaterii disciplinare imputate judecătorului Ala Nogai, or, pe parcursul examinării cauzei disciplinare nu s-au constatat careva circumstanţe ce ar confirma că, termenul de transmitere a deciziei motivate participanţilor la proces, au fost încălcate din motive imputabile judecătorului.

Astfel, se reţine că, în perioada 15.03.2015-11.06.2015, judecătorul raportor Ala Nogai a avut stabilite mai multe şedinţe de judecată, după cum urmează: în ordine de apel şi revizuire - 324 şedinţe, fiind emise şi redactate circa 170 decizii, plus încheieri privind primirea în procedură, scutirea de la plata taxei de stat, repunerea în termen, de a nu da curs cererilor de apel, admiterea/respingerea diferitor demersuri; în ordine de recurs circa 75 şedinţe de judecată, fiind pronunţate şi redactate 67 decizii; în prima instanţă (insolvabilitate) circa 70 şedinţe, în cadrul cărora au fost emise mai multe acte judecătoreşti, reieşind din specificul procedurilor de

insolvabilitate, această circumstanţă fiind confirmată prin listele şedinţelor de judecată pentru această perioadă, prezentate în şedinţa Plenului Colegiului Disciplinar.

Mai mult, Plenul remarcă că, Curtea de Apel Chişinău, este una din cele mai aglomerate instanţe de judecată din ţară, volumul de lucru al personalului acestei instanţe fiind excesiv de mare, fapt confirmat prin dările de seamă şi rapoartele de activitate ale Curţii de Apel Chişinău, şi prin urmare, încălcarea termenului de redactare a unei decizii se datorează unor circumstanţe obiective.

Astfel, se menţionează că, dezacordul petiţionarului cu faptul că decizia Curţii de Apel Chişinău din 17 martie a fost redactată cu încălcarea termenului legal, este unul nefondat, atât timp cât redactarea deciziei motivate într-un termen mai îndelungat se datorează în exclusivitate numărului mare de dosare avute în procedură de judecătorul raportor, şi pronunţate în această perioadă, adică din motive neimputabile judecătorului vizat.

De altfel, se menţionează că, conform dispoziţiilor Codului de procedură civilă, decizia instanţei de apel se contestă cu recurs în Curtea Supremă de Justiţie în termen de 2 luni de la data recepţionării copiei deciziei motivate, fapt ce denotă că, recepţionarea cu întârziere de către Zoia Corsacova a deciziei date în apel, nu lezează drepturile procesuale ale acesteia.

Totodată, Plenul Colegiului va respinge şi argumentele expuse de Zoia Corsacova precum că, modificarea completului de judecată a fost făcută fără careva temeiuri legale, dat fiind că, la dosar este anexată încheierea Preşedintelui Curţii de Apel Chişinău, Ion Pleşca din 17 martie 2015, din care rezultă că, modificarea componenţei completului de judecată nr. 4 s-a datorat faptului că judecătorul Maria Guzun se afla în concediu medical.

în opinia Colegiului Disciplinar, este neîntemeiat şi argumentul autorului sesizării precum că, Curtea de Apel Chişinău nu a informat-o despre data şi ora şedinţei de judecată în care s-au examinat obiecţiile depuse de Corsacova Zoia asupra procesului-verbal al şedinţei de judecată, or, norma art. 276 Cod de procedură civilă, nu incumbă instanţei de judecată obligaţia de a cita părţile la proces pentru examinarea obiecţiilor asupra procesului-verbal al şedinţei de judecată.

Nu sunt de primit nici argumentele autorului sesizării precum că, judecătorul Nicolae Craiu nu i-a permis Zoiei Corsacova să de-a citire cererii de apel în şedinţa judiciară a instanţei de apel, pe motiv că, aceste argumente au un caracter declarativ şi nu denotă încălcarea drepturilor petiţionarei.

Plenul Colegiului disciplinar consideră că este neîntemeiat şi argumentul expus în contestaţie precum că, judecătorii Curţii de Apel Chişinău, au aplicat eronat norma art. 13 alin. (1) din Legea nr. 1545/1998, făcând referire în acest sens la decizia Curţii Supreme de Justiţie din 09 decembrie 2015, or, prin această decizie, nu s-a stabilit că judecătorii vizaţi în sesizare ar fi interpretat eronat normele legale din neglijenţă gravă sau cu rea-credinţă.

La acest capitol, Colegiul Disciplinar menţionează că, legiuitorul a circumscris sfera încălcării normelor de drept material sau procesual la acelea de o gravitate deosebită, care au consecinţe asupra valabilităţii actelor întocmite de magistrat, a duratei procedurilor sau care produc o vătămare gravă a drepturilor şi intereselor părţii. Astfel, pot intra în sfera răspunderii disciplinare numai acele încălcări ale normelor de drept material sau procesual care pun în discuţie însăşi valabilitatea actelor întocmite de judecător şi pentru care, un observator rezonabil, nu poate găsi o justificare.

Raportat la dispoziţia legală mai sus enunţată, pentru existenţa abaterii disciplinare prevăzute de art. 4 alin. (1) lit. i) al Legii cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor, este necesar, ca sub aspectul laturii obiective, în exercitarea atribuţiilor de serviciu, judecătorul

să fi nesocotit o normă de drept material sau procesual, iar sub aspectul laturii subiective-, ca această nesocotire să aibă un caracter grav, neîndoielnic şi nescuzabil.

Deci, reţinem că, aspectele de ilegalitate a actelor judecătoreşti indicate în sesizare, aşa cum au fost prezentate în cuprinsul sesizării, vizează modalitatea concretă de soluţionare a cauzei şi temeinicia soluţiei adoptate prin prisma temeiului de drept reţinut, aceasta fiind atributul exclusiv al instanţei a cărei soluţie poate fi supusă verificării doar în căile de atac şi nu poate face obiectul acţiunii disciplinare, or, în caz contrar, s-ar nesocoti principiul independenţei judecătorului reflectat în Constituţia Republicii Moldova.

Deci, se conchide că, obiectul verificării disciplinare nu-1 poate constitui raţionamentul logico-juridic al magistratului chemat să judece o cauză, iar opinia pe care acesta şi-o formează în urma raţionamentului logico-juridic nu poate fi cenzurată decît în căile de atac prevăzute de lege şi nu poate forma obiectul unei verificări disciplinare.

Sub aspectul laturii subiective, pentru a se reţine existenţa abaterii disciplinare prevăzute de art. art. 4 alin. (1) lit. i) al Legii cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor, este necesar ca judecătorul cu intenţie să urmărească scopul încălcării normelor imperative ale legii, condiţie ce în speţă nu este întrunită.

Colegiul Disciplinar atenţionează că, potrivit hotărârii Curţii Constituţionale din 28 iunie 2012, judecătorii trebuie să deţină puterea de a-şi exercita responsabilităţile judiciare, având obligaţia de a asigura aplicarea corectă a legii şi instrumentarea cauzelor în mod echitabil, eficient şi în termen rezonabil. Reprezentînd o garanţie constituţională, independenţa judecătorului nu poate fi interpretată ca fiind de natură să determine lipsa responsabilităţii judecătorului.

De altfel, în jurisprudenţa sa, Curtea Constituţională a menţionat că, angajarea responsabilităţii judecătorului trebuie făcută sub rezerva unei prudenţe determinate de necesitatea garantării independenţei şi libertăţii judecătorilor contra tututor presiunilor induse.

Concomitent, se notează că, potrivit pct. 6 al hotărîrii Curţii Constituţionale din 14 decembrie 2010, cît şi pct. 8 al hotărîrii Curţii Constituţionale din 07 iunie 2011, Consiliul Superior al Magistraturii, în calitate de instanţă disciplinară, pentru a reţine în sarcina judecătorului săvîrşirea unei abateri disciplinare, trebuie să stabilească dacă sunt întrunite elementele constitutive ale acesteia, respectiv latura obiectivă şi subiectivă. în lipsa unuia dintre elementele constitutive abaterea disciplinară nu subzistă şi, deci, nu poate fi angajată răspunderea disciplinară a judecătorului.

Cu referire la speţa deferită examinării, se constată că, în acţiunile judecătorilor Curţii de Apel Chişinău, Nicolae Craiu, Ala Nogai şi Anatolie Doga lipsesc elementele constitutive ale abaterii disciplinare imputate de către Zoia Corsacova, circumstanţă ce denotă că, Completul de Admisibilitate întemeiat a respins sesizarea depusă de Zoia Corsacova.

De asemenea, urmează a fi respinse criticile contestaţiei precum că, Completul de Admisibilitate a examinat în mod superficial argumentele expuse în sesizare, din motiv că, rolul activ exercitat de Completul de Admisibilitate, în desluşirea corectă a raportului dintre părţi, este evident manifestat, în condiţiile analizei apărărilor judecătorilor vizaţi în sesizare exprimate pe cale incidentală, dar, în cadrul fixat de autorul sesizării şi în limitele invocate în sesizare.

Cele relatate în ansamblu atestă netemeinicia contestaţiei depuse de către Zoia Corsacova şi indică la legalitatea hotărârii Completului de Admisibilitate, fapt ce impune respingerea contestaţiei şi menţinerea hotărârii.

Din considerentele menţionate şi având în vedere faptul că, materialele procedurii

disciplinare nu denotă încălcarea intenţionată sau din negliientă a normelor de drept. Plenul Colegiului Disciplinar ajunge la concluzia de a respinge contestaţia depusă de Zoia Corsacova

asupra hotărârii Completului de Admisibilitate nr. 26/4 din 12 februarie 2016.

în contextul celor enunţate, conducîndu-se de prevederile art. 29 alin. (2) lit. a) al Legii nr.178 din 25 iulie 2014, cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor, Plenul Colegiului disciplinar,-

**HOTĂRĂŞTE :**

Respinge contestaţia depusă de Zoia Corsacova asupra hotărîrii Completului de admisibilitate nr. 24/4 din 12 februarie 2016, emisă în privinţa judecătorilor Curţii de Apel Chişinău, Nicolae Craiu, Ala Nogai şi Anatolie Doga.

Hotărârea Plenului Colegiului disciplinar este irevocabilă, nu se supune nici unei căi de atac şi întră în vigoare la data adoptării.

Preşedintele şedinţei:

9 3 9

Membrii Colegiului disciplinar: